



Bitte beachten Sie: Zahlung der Kaution und Verfall der Kaution

Die angegebene Ausfahrzeit ist zu beachten. Wenn Sie die Ausfahrzeit überschreiten, wird Ihre Kaution einbehalten. Nach Ablauf der angegebenen Zeit gilt Ihr Fahrzeug als illegal abgestellt und kann somit kostenpflichtig umgesetzt werden. Die dafür entstehenden Kosten sind von Ihnen zu tragen. Den Anweisungen des Ordnungspersonals ist Folge zu leisten. Diese Regelung ist in Ihrem eigenen Interesse und dient Ihrer Sicherheit.

Wir bitten um Ihr Verständnis.



Please Note: Payment of deposit and time penalty

The given exit time is to be observed. If you exceed this exit time, you will forfeit your deposit. After expiration of the exit time, your vehicle is considered to be parked illegally and could be towed away. You would be liable for such costs as are incurred. Directions and instructions by supervising personnel must be adhered to. These regulations are in the interests of both your own and the site's security.

We request your understanding in these matters.



Remarque importante : paiement et expiration de la caution

Le temps de sortie indiqué doit être respecté. Si vous dépassez le temps de sortie, votre caution sera retenue. Après expiration du temps indiqué, votre véhicule sera considéré comme étant en stationnement illégal, ce qui pourra entraîner son enlèvement à titre payant. Les frais en résultant seront à votre charge. Les consignes du personnel de surveillance doivent être respectées. Ce règlement est établi dans votre intérêt et pour votre sécurité.

Nous vous remercions de votre compréhension.



Por favor, tenga en cuenta: pago y caducidad de la fianza

Debe tener en cuenta la hora de salida indicada. Si sobrepasa la hora de salida, retendremos su fianza. Una vez superado el tiempo indicado se considerará que su vehículo está aparcado de forma ilegal y podría ser trasladado, en cuyo caso usted correría con los gastos resultantes. Debe seguir las indicaciones del personal encargado. Esta regulación es por su propio interés y por su seguridad.

Rogamos su comprensión.



Preste atenção ao pagamento da caução e ao limite de validade da caução

Deve respeitar o tempo de descarga indicado. Se o tempo de descarga for ultrapassado, a sua caução será retida. Depois de decorrido o tempo indicado, o seu veículo será considerado como estando estacionado ilegalmente e pode, por isso, ser movido para outro local. Os custos daí decorrentes serão da sua responsabilidade. Devem ser seguidas as instruções dos responsáveis pela vigilância. Este regulamento visa o seu próprio interesse e segurança.

Agradecemos a sua compreensão.



Attenzione: pagamento della cauzione e perdita della cauzione

L'ora di uscita indicata deve essere rispettata. Se si supera l'ora di uscita, la cauzione versata verrà trattenuta. Trascorsa l'ora indicata, il veicolo sarà considerato parcheggiato illegalmente e potrà essere spostato con obbligo di pagamento delle spese risultanti, che saranno a vostro carico. Siete pregati di attenervi alle disposizioni del personale di vigilanza. Il presente regolamento è nel vostro interesse ed è utile alla vostra sicurezza.

Confidiamo nella vostra comprensione.



Povšimněte si prosím: Složení a zánik kauce

Je třeba dodržovat doby výjezdu. Jestliže překročíte dobu výjezdu, bude vaše kauce zadržena. Po uplynutí uvedené doby se vaše vozidlo považuje za nelegálně odstavené a může proto být odtaženo za úhradu. Z toho vyplývající náklady jdou k vaší tíži. Je třeba dodržovat pokyny a instrukce pořádkového personálu. Toto opatření je ve vašem zájmu resp. slouží vaší bezpečnosti.

Prosíme o pochopení.



Neem het volgende in acht: betaling van de borgsom en verval van de borgsom

De aangegeven uitrijtijd moet in acht worden genomen. Wanneer u de uitrijtijd overschrijdt, wordt de borgsom ingehouden. Na het verstrijken van de aangegeven tijd geldt uw voertuig als illegaal geparkeerd en kan derhalve met verplichte betaling van de kosten worden verplaatst. De kosten die daardoor ontstaan gaan te uwen laste. De aanwijzingen van het ordepersoneel moeten worden opgevolgd. Deze regeling is in uw belang en dient voor uw veiligheid.

Wij hopen dat u daar begrip voor heeft.



Ważna informacja: wpłata kaucji i jej przepadek

Należy przestrzegać podanego czasu jazdy. Przekroczenie czasu skutkuje zatrzymaniem kaucji. Po upływie podanego czasu pojazd uważa się za pozostawiony nielegalnie i w konsekwencji może on zostać odholowany na inne miejsce. W takiej sytuacji poniosą Państwo związane z tym koszty. Należy stosować się do poleceń personelu porządkowego. Niniejszy przepis leży w Państwa interesie i służy Państwa bezpieczeństwu.

Prosimy o zrozumienie.



Lütfen dikkat ediniz: Teminatın ödenmesi ve yanması

Belirtilen çıkış zamanına uyulmalıdır. Çıkış süresini aştığınız takdirde, teminatınız iade edilmeyecektir. Belirtilen süreyi aştıktan sonra aracınız yasadışı park edilmiş sayılır ve bu durumda ücrete tabi biçimde çekilebilir. Bununla ilgili tahakkuk eden masraflar ise tarafınızdan karşılanacaktır. İdari personelin talimatlarına uyulması zorunludur. Bu uygulama sizin kendi menfaatinizedir ve ayrıca sizin güvenliğinize hizmet etmektedir.

Anlayış göstermenizi rica ederiz.



Προσέξτε παρακαλώ: Καταβολή της εγγύησης και κατάπτωση της εγγύησης

Πρέπει να προσέξετε τον αναφερόμενο χρόνο εξόδου (χρονική διάρκεια στο τέλος της οποίας θα πρέπει να έχετε εγκαταλείψει το χώρο της έκθεσης). Σε περίπτωση που υπερβείτε το χρόνο εξόδου, τότε θα παρακρατηθεί η εγγύησή σας. Μετά τη λήξη του αναφερόμενου χρόνου θεωρείτε το όχημά σας ως παράνομα παρκαρισμένο και μπορεί έτσι να απομακρυνθεί με υποχρέωση καταβολής των αντίστοιχων εξόδων. Τα δημιουργούμενα γι' αυτό έξοδα βαρύνουν εσάς. Πρέπει να ακολουθείτε τις υποδείξεις του προσωπικού τάξης. Αυτός ο κανονισμός είναι προς το συμφέρον σας και εξυπηρετεί την ασφάλειά σας. Σας παρακαλούμε για την κατανόησή σας.



Моля да вземете предвид: заплащане на гаранция и загуба на гаранцията

Указаното време за напускане трябва да се спази. При превишаване на времето за напускане губите внесената гаранция. След изтичане на указаното време Вашето МПС се счита за паркирано противозаконно и поради това може да бъде вдигнато на Ваши разноски. Свързаните с това разходи са за Ваша сметка. Изпълнявайте указанията на персонала, отговарящ за реда. Този регламент служи на Вашите интереси и безопасност.

Молим да проявите разбиране.



Обратите внимание: оплата залога и удержание залога

Необходимо соблюдать указанное время выезда. В случае превышения времени выезда внесенный вами залог удерживается. По истечении указанного времени стоянка вашего автомобиля считается незаконной и возможна его платная эвакуация. При этом вы будете обязаны оплатить возникшие вследствие этого расходы. Необходимо выполнять указания персонала. Данные правила составлены в ваших интересах и обеспечивают вашу безопасность.

Мы надеемся на ваше понимание.